

RBAND/UMS & RBAND/CSM

Manuel de l'utilisateur

Consignes importantes de sécurité	3
Consignes importantes de sécurité pour l'installation	3
Consignes importantes de sécurité pour l'utilisation	3
Utilisation de l'appareil / Utilisation du système	3
Introduction	4
Description	4
RBAND/UMS	4
RBAND/CSM	4
Installation	5
Installation mécaniques RBAND/UMS	5
Installation mécaniques RBAND/CSM	5
Connexions électriques RBAND/UMS	6
Sélecteur d'options	6
Sorties de contrôle	6
Signal de test automatique	7
Programmation	8
Reset total	8
Remplacement d'un émetteur	9
Système multifréquence	9
Maintenance	9
Vérification du système (CHECK)	9
Fonctionnement correct du système	9
Détection d'erreur de bande	9
<i>Couverture du signal</i>	10
Indication de batterie faible de l'émetteur	10
Caractéristiques techniques	11
Données techniques	12
Déclaration de conformité UE	12

Consignes importantes de sécurité



Ce manuel contient des instructions et des avertissements importants pour la sécurité personnelle. Lisez attentivement toutes les parties de ce manuel. En cas de doute, suspendez immédiatement l'installation et contactez l'assistance technique de le fabricant.

Conservez ce manuel en lieu sûr pour permettre les futures procédures de maintenance et de suppression du produit.

Consignes importantes de sécurité pour l'installation



Débrancher l'alimentation quand vous procédez à l'installation, maintenance ou à la réparation de l'appareil.

- Installez tout dispositif permanent de contrôle près de la porte à l'écart de toute partie mobile et à une distance minimale du sol de 1,5 m.
- Pour les dispositifs connectés en permanence, un appareil de mise hors tension facilement accessible doit être incorporé dans le câblage. Il doit s'agir de préférence d'un interrupteur d'urgence.
- Ce dispositif peut uniquement être manipulé par un installateur spécialisé, par du personnel d'entretien ou par une personne adéquatement formée.
- Utilisez des lunettes de protection lors de la manipulation du dispositif.
- Manipulez les fusibles uniquement une fois le dispositif débranché du secteur.
- Le mode d'emploi de ce matériel devra toujours se trouver en possession de l'utilisateur.
- N'appliquez jamais de modifications à aucune partie de l'appareil. Des opérations autres que celles spécifiées peuvent provoquer des dysfonctionnements. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par des modifications de fortune apportées au produit.
- Ne placez jamais l'appareil près de sources de chaleur et ne l'exposez jamais à des flammes. Ces actions peuvent endommager le produit et provoquer des dysfonctionnements.
- Manipulez le produit avec soin, en veillant à ne pas l'écraser, le heurter ou le faire tomber afin d'éviter tout dommage.

Consignes importantes de sécurité pour l'utilisation

- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation du produit par une personne responsable de leur sécurité.
- La fréquence de travail du récepteur n'interfère en aucune manière avec les systèmes à télécommande 868 Mhz.



DESTRUCTION DU PRODUIT Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Triez les matériaux à éliminer selon les méthodes prévues par la législation en vigueur dans votre région ou renvoyez le produit au revendeur lors de l'achat d'un produit équivalent.

Utilisation de l'appareil / Utilisation du système

Cet appareil est conçu pour l'automatisation de portes de garage selon la description générale. Il n'est pas garantie pour des utilisations autres. Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques des appareils sans préavis. Aucune responsabilité ne peut être acceptée pour les erreurs et fautes d'impression.

Introduction

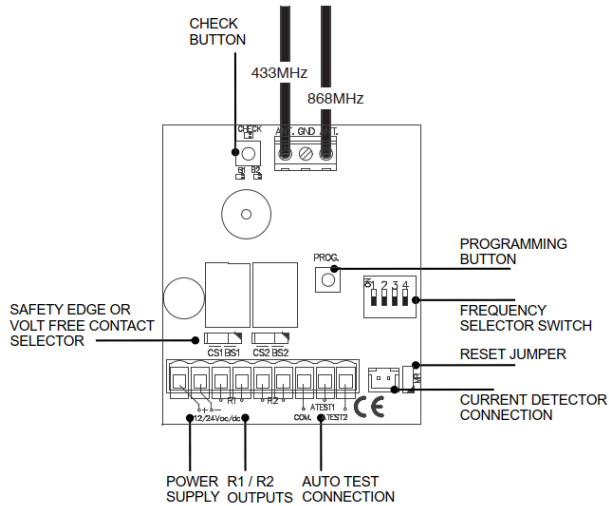
Description

Le système RadioBand a été conçu pour les applications sur des portes et des portes palières industrielles, commerciales et résidentielles dans lesquelles est installée une bande de sécurité. Le système fournit un système sans câbles par radio qui permet de remplacer les câbles en spirale pour transmettre le signal de sécurité au tableau de commandes. Le récepteur vérifie en continu l'état des émetteurs qui lui sont connectés.

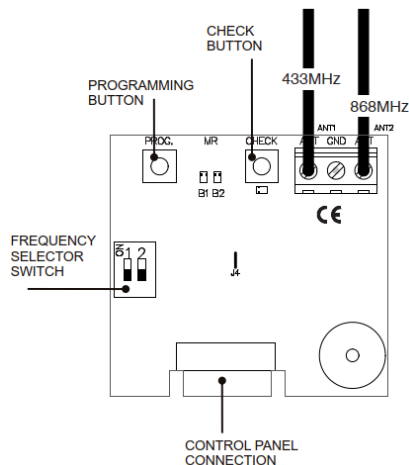
Jusqu'à trois émetteurs par sortie peuvent être connectés au récepteur. Chaque récepteur a deux sorties. Le système est compatible avec des bandes de sécurité résistives (8k2), des bandes de sécurité optiques et des contacts de sécurité (NF). Deux entrées disponibles dans l'émetteur.

Le système est conforme avec la norme EN ISO 13849-1, cat 2, PLc.

RBAND/UMS



RBAND/CSM



Installation

Installation mécaniques RBAND/UMS

Fixez la partie postérieure du boîtier à la paroi en utilisant les chevilles et les vis fournies. Placez le récepteur le plus près possible du ventail de la porte et évitez de placer des surfaces métalliques entre le récepteur et l'émetteur. Passez les câbles par la partie inférieure du récepteur. Branchez les câbles selon le schéma de connexions. Programmez les émetteurs selon les instructions données au chapitre sur la programmation. Fixez la partie avant du récepteur à la partie postérieure avec les vis fournies à cet effet.

Conseils d'installation

Installez l'équipement de telle sorte que la sortie des câbles reste située dans la partie inférieure.

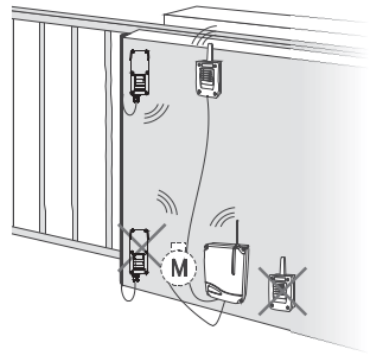
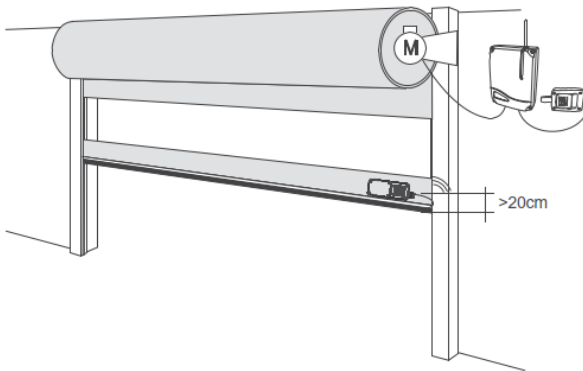
Les antennes de l'émetteur et du récepteur doivent être situées en parallèle pour assurer une réception optimale du signal.

Fixez les piles en vérifiant leur polarité.

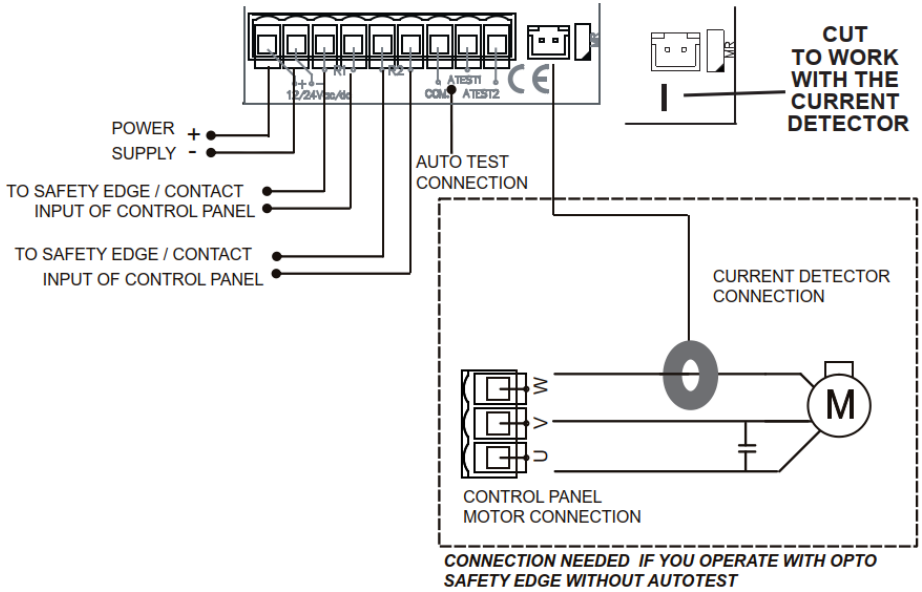
Après avoir programmé l'émetteur, réglez à nouveau le couvercle avant de l'émetteur et du récepteur.

Installation mécaniques RBAND/CSM

Connexion à l'armoire de commande au moyen du connecteur pour dispositifs de sécurité.



Connexions électriques RBAND/UMS



Sélecteur d'options

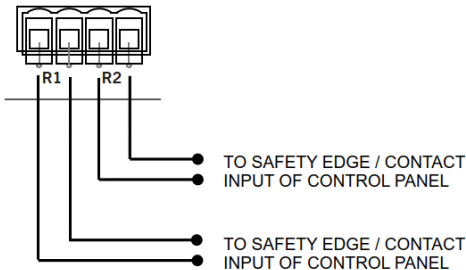
N° d'Option	ON	OFF
1 - Sélection canal	Voir tableau Système multifréquence	Voir tableau Système multifréquence
2 - Sélection canal	Voir tableau Système multifréquence	Voir tableau Système multifréquence
3 - Polarisation test automatique	Polarisation négative	Polarisation positive
4 - Fonction relais 2	Indication batterie faible	Fonction normale

Les options 3 et 4 pas disponible dans RBAND/CSM.

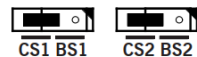
Sorties de contrôle

Les sorties peuvent être configurées pour activer une bande de sécurité (8k2) ou un contact de sécurité (NF).

- Si le sélecteur du relais est en position BS, la sortie est de 8k2.
- Si le sélecteur du relais est en position CS, la sortie est un contact normalement fermé.



THE OUTPUTS CAN BE CONFIGURED TO ACT AN 8K2 OR AS A NC CONTACT.



Signal de test automatique


Même si le récepteur contrôle l'émetteur toutes les 20 secondes, le système doit être testé juste avant de commencer le mouvement de la porte. Cette vérification est réalisée avec le signal de test automatique.

Le signal de test automatique assure que toutes les parties du système de bande de sécurité sont en parfait état avant que la porte ne commence son mouvement.

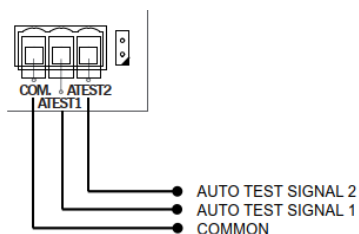
Le signal de test automatique est envoyé à partir du tableau de commandes et active la sortie du récepteur. Lorsque le tableau de commandes reçoit une réponse du récepteur, ce dernier commence la manœuvre.

Le récepteur RadioBand acceptera deux types de signal de test automatique. Le type est sélectionné avec le sélecteur d'options de test automatique dans la position souhaitée.

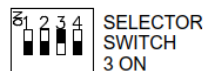
1. Test automatique + : Un signal de OV qui passe à 12/24 V ca/cc lors de la réalisation du test automatique.
2. Test automatique - : Un signal de 12/24 V ca/cc qui passe à 0V lors de la réalisation du test automatique.

 Le signal du test automatique depuis le tableau de commandes devra rester activé pendant plus de 3 secondes.

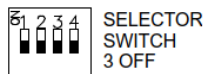
Pour conformé aux normes de sécurité EN ISO 13849-1 vous devez connecter la signal de test automatique.



THE RADIOBAND RECEIVER WILL ACCEPT TWO TYPES OF AUTO TEST SIGNAL. THE FUNCTION SELECTOR SWITCH MUST BE PUT IN THE CORRECT POSITION FOR THE AUTO TEST SIGNAL.

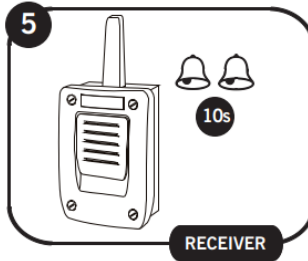
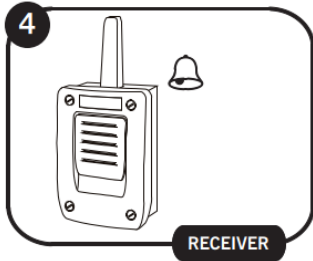
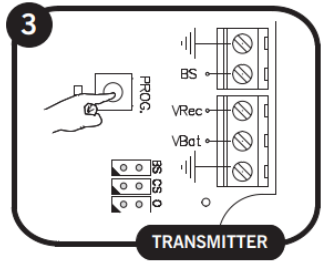
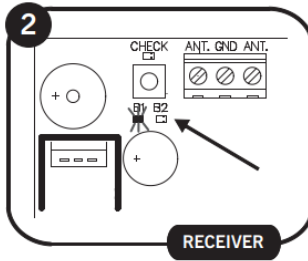
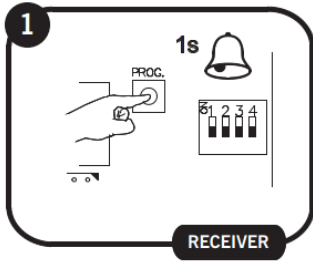


SELECTOR SWITCH 3 ON



SELECTOR SWITCH 3 OFF

Programmation



Chaque émetteur doit être appris dans le canal correspondant de le récepteur.

Mode	Configuration de la programmation de l'émetteur dans le récepteur	Led R1	Led R2
1	Le relais 1 du récepteur est actionné par l'émetteur.	ON	OFF
2	Le relais 2 du récepteur est actionné par l'émetteur.	OFF	ON
3	Les deux relais du récepteur est actionné par l'émetteur.	ON	ON
4	Les relais sont actionnés relais 1 par le canal 1 (fonctionne comme fonctionnement normale pour connectée un élément de sécurité) et relais 2 par le canal 2 (connexion d'une entrée auxiliaire, l'émetteur transmet l'état de l'entrée auxiliaire au deuxième relais du récepteur)	Clignotante	Clignotante

Notes:

- Modes 1, 2 et 3: L'émetteur permet de mémoriser jusqu'à 6 émetteurs (3 pour le Relais 1 et 3 pour le Relais 2).
- Mode 4: Dans ce mode, seulement 3 émetteurs peuvent être connectés à un récepteur. Le relais 2 ne peut pas faire de la fonction d'indicateur de batterie faible.
- Chaque émetteur peut être configuré de manière indépendante dans le récepteur.
- L'émetteur doit être uniquement programmé dans un récepteur.

Si aucune programmation ne survient dans les 10 secondes, le récepteur sort du mode de programmation et émet deux signaux sonores de 1s.

Si lorsque vous programmez un émetteur la mémoire du récepteur est pleine, le récepteur émet 7 signaux sonores de 0,5 s et sort du mode de programmation.

Reset total

En mode de programmation, appuyez sur le bouton-poussoir de programmation PROG et maintenez-le enfoncé pour réaliser un pont sur le jumper de réinitialisation «MR» pendant 3 s. Le récepteur émet 10 signaux sonores courts d'avertissement, puis d'autres plus rapides pour indiquer que l'opération a été réalisée. Le récepteur reste en mode de programmation.

Au bout de 10 secondes sans programmation ou lorsque vous appuyez brièvement sur le bouton-poussoir de programmation, le récepteur sort du mode de programmation en émettant deux signaux sonores d'1 s.

Remplacemet d'un émetteur

Si vous remplacez un émetteur, il est nécessaire de réinitialiser le système (voir RESET TOTAL) et de reprogrammer tous les émetteurs utilisés dans l'installation.

Système multifréquence

Pour améliorer la communication entre les dispositifs du système et éviter d'éventuelles interférences, le système est muni de 4 canaux de communication que l'utilisateur peut sélectionner. Idéal pour les installations avec plusieurs portes.

Il est également équipé d'un canal de sécurité qui sera utilisé pour garantir le fonctionnement en cas d'éventuelles erreurs de communication dans le canal sélectionné.

Canaux	Bande de fréquence (MHz)	Switch 1	Switch 2
Canal 1 (*)	868,700 – 869,200	OFF	OFF
Canal 2	868,000 – 868,600	ON	OFF
Canal 3	869,400 – 890,650	OFF	ON
Canal 4	869,700 – 870,000	ON	ON
Canal de sécurité	433,050 – 434,790	---	---

(*) Canal par défaut.

En cas de niveaux de signal faibles (voir fonction CHECK) ou d'interférences dans le canal sélectionné, il est possible de sélectionner un autre canal de communication ; il est nécessaire de programmer à nouveau tous les émetteurs.

Maintenance

Vérification du système (CHECK)

Cette fonction doit être utilisée pour vérifier le fonctionnement et la portée de tous les dispositifs lorsque l'installation est réalisée.

Appuyez sur le bouton-poussoir CHECK du récepteur pendant au moins 1 seconde pour entrer en mode de vérification. L'indicateur lumineux s'allume et quatre sifflements sont émis.

Réalisez une manœuvre complète d'ouverture et de fermeture de la porte. Pendant la vérification du système, vous entendrez un sifflement toutes les 1,5 s.

Fonctionnement correct du système

Si à la fin de la manoeuvre aucun signal sonore n'a été émis, le système fonctionne correctement. Appuyez à nouveau sur le bouton-poussoir CHECK ou attendez 5 minutes et le récepteur sort automatiquement de la vérification, en indiquant avec deux sifflements que la vérification est bien correcte. L'indicateur lumineux de vérification s'éteindra.

Détection d'erreur de bande

Si pendant la vérification il se produit une erreur de communication avec un émetteur ou si la communication est défectueuse (par ex. trop de nouvelles tentatives de communication ou une couverture faible), le récepteur émet trois sifflements consécutifs pour indiquer qu'une erreur s'est produite. Arrêtez la manoeuvre de la porte et appuyez sur les bandes de sécurité installées pour détecter sur laquelle s'est produite l'erreur.

- Si vous entendez un sifflement lorsque vous appuyez sur une bande, la bande est correcte.
- Si vous entendez trois sifflements consécutifs lorsque vous appuyez sur la bande, cela signifie qu'elle a eu une erreur.

Nous vous conseillons dans ce cas de changer l'orientation des antennes émetteur-récepteur ou d'installer une antenne extérieure AED-868 ou FLAT-868 pour vous assurer la portée souhaitée.

En sortant du mode check, vous entendrez sept sifflements consécutifs ; l'indicateur lumineux clignote en continu. Vérifiez à nouveau le système jusqu'à ce que le résultat soit correct.

Couverture du signal

Après avoir appuyé sur l'une des bandes installées, des clignotements continus, sur une échelle de 1 à 5, vous indiquent la couverture du signal de cette bande au moment où vous avez appuyé dessus.

N° de Clignotements led check	Couverture	Résultat vérification
1	Très faible	Erreur de bande
2	Faible	OK
3	Normale	OK
4	Bonne	OK
5	Très bonne	OK

Indication de batterie faible de l'émetteur

Si le niveau de charge de batterie d'un émetteur programmé dans le récepteur est faible, le récepteur émet 4 signaux courts toutes les 20 secondes. Si vous avez plus d'un émetteur programmé, activez la bande de sécurité et vérifiez si le récepteur réalise les 4 signaux courts immédiatement. Si c'est le cas, l'émetteur connecté à la bande de sécurité activée a une batterie faible. Remplacez-la.

Vous pouvez utiliser le deuxième relais du récepteur pour l'indication de batterie faible, sa sortie est activée lorsqu'un émetteur avec une batterie, utile pour déclencher une alarme. Dans ce cas, le récepteur n'indiquera pas de batterie faible avec les bips. L'option 4 du sélecteur d'options du récepteur devra être sur ON.

Seulement disponible en mode 1 et dans le modèle RBAND/UMS.



Caractéristiques techniques

Système non compatible avec les RadioBand 1G existants sur le marché.

Paramètre	RBAND/UMS	RBAND/CSM
Fréquence	Système multifréquence (433 MHz, 868 MHz)	Système multifréquence (433 MHz, 868 MHz)
Mémoire	6 émetteurs (3 sur relais 1, 3 sur relais 2)	6 émetteurs (3 sur relais 1, 3 sur relais 2)
Nombre de relais	2 relais	---
Alimentation	12/24V ca/cc	à brancher
Plage d'alimentation	9-35V cc 8-28V ca	---
Contacts relais	1A	1A
Consommation travail	Max 255mA	Max 90mA
Puissance en mode veille réseau	1,2W	---
Entrée de test auto	2 entrées 0/12/24V ca/cc avec polarité sélectionnable	incorporées
Puissance	< 25mW	< 25mW
Température travail	-20°C à +55°C	-40°C à +55°C
Étanchéité	IP54 (avec garniture d'étanchéité IP65)	IP20
Dimensions boîtier	82 x 190 x 40mm	50 x 47 x 14 mm
Portée	10 mètres.	10 mètres.

Exigences selon la réglementation sur l'écoconception

Cet équipement est conforme aux exigences d'efficacité énergétique établies par la réglementation sur l'écoconception.

Les paramètres spécifiques sont détaillés ci-dessous :

- **Mode veille réseau** : Cet appareil dispose d'un mode veille réseau qui s'active automatiquement lors de la mise sous tension ou après la réception d'un signal.
- **Temps de transition vers le mode veille réseau** : 1 seconde.
- **Alimentation recommandée** : Pour les appareils fonctionnant en 12/24Vac/dc, une alimentation avec une sortie de **12Vac/dc ou 24Vac/dc, 0,5A** doit être utilisée.

Déclaration de conformité UE

JCM TECHNOLOGIES, SAU déclare que le produit **RBAND/UMS & RBAND/CSM** lorsqu'il est utilisé en conformité, satisfait aux exigences fondamentales de la RED Directive 2014/53/UE et de la Directive de Machines 2006/42/CE, et de la Directive RoHS 2011/65/UE; et avec le Règlement sur l'Écoconception 2023/826/UE.

Voir page web <https://www.jcm-tech.com/fr/declarations-fr/>

JCM TECHNOLOGIES, SAU
C/ COSTA D'EN PARATGE, 6B
08500 VIC (BARCELONA)
ESPAGNE

